СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVIII. Ч. 107. Джерзи Сіті, Н. Дж., пятниця, 9 травня 1930. VOL. XXXVIII. No. 107. Jersey City, N. J., Friday, May 9, 1930. THREE CENTS.

СЕНАТ НЕ ЗАТВЕРДИВ НОМІНАЦІЇ ПАРКЕРА

ВАШИНГТОН. — При голосованню за затвердження Паркера членом Найвищого Суду заявилися 39 сенаторів за Паркера, а 41 сенаторів було проти.

Всі сенатори голосували. На салі й на переповненій галерії панувало велике напруження, бо до послідної хвилі годі було предбачити, який буде вислід.

Сенат відкинув предложення президента. Сталося це перший раз на протязі останніх 36 літ. На загал Паркер є в американській історії девятим кандидатом, предложеним сенатови до затвердження і відкиненим.

Президент Гувер заявив, що при найближчій нагоді заявить свій погляд щодо цього рішення сенату.

Паркерови закидували вороже становище до робітництва й Нігрів. Уважали його консервативною людиною, яка звертає більшу увагу на богату клясу.

Вилієм Ґрін, президент Американської Федерації Праці, заявив, що це рішення сенату зробить дуже гарне враження на робітництво й на усіх поступових людей. Тесаме заявив представник Нігрів.

СПЕКА ДАЛІ ДОКУЧАЄ.

НЮ ЙОРК. — Небувала на ту пору горяч потягає за собою щораз більше жертв у людях. В середу померло від спеки 5 осіб, а 8 осіб, поражених соняшним ударом, відвезено до шпиталів.

З инших міст доносять, що там іще більші спеки.

ДЕМОНСТРАЦІЯ ФЛЬОТ.

НЮ ЙОРК. — Дві фльоти загостили до Ню Йорку: морська й воздушна. 37 военних кораблів повернуло з маневрів на відпочинок до бруклинської пристані. Коли плили долі рікою Гудсон, літали над ними 134 літаки, усі в боевій формації. Був це чудовий вид, який одначе навіяв на Нюйорчан і деякого суму, бо показав їм, які вони є безборонні супроти евентуального ворожого атаку.

ХМАРОДЕР НА 105 ПОВЕРХІВ.

НЮ ЙОРК. — Будівничий Люї Адлер закупив в самій середині фінансового світа на Манґеттен площу, яка займає 30,000 квадратових стіп і є окружена чотирма вулицями: Вол, Вотер, Перл і Пайн. Положена вона біля самої біржі.

На тій площі буде побудований на протязі найближчих двох літ хмародер, який буде високий на 105 поверхів. За площу заплачено $10,000,000. Такусаму суму треба буде видати на будову хмародера.

МОРО ІҐНОРУЄ СУХИХ.

НЮ ЙОРК. — Амбасадор Моро, котрий кандидує на сенатора з стейту Ню Джерзи, не робить собі нічого з погроз Протисалунової Ліґи, яка вимагає від нього, щоби кандидував на підставі сухої плятформи. Моро заявляє, що кандидуватиме як мокрий та заявиться за контролю уряду над торговлею алькоголем.

ОГНІ НЕ ВГАСАЮТЬ.

ПОКІПСІ. — Парк Таконі горить уже третій день. 300 леґіонерів і місцеве населення заняті ввесь час гашенням огню. Дівчата помагають рівнож, бо доставляють працюючим їду.

„ГОЛД СТАР МОДЕРС" ВІДІХАЛИ ДО ФРАНЦІЇ.

НЮ ЙОРК. — 234 американських матерей, котрих сини загинули підчас світової війни на полях битви в Франції, відїхали до Франції на кошт уряду кораблем „Америка", щоби відвідати гроби своїх синів.

На загал виїде до Франції 6,000 матерей. Всі вони одержать золоті медалі, на яких є вибита зірка, статуя „Свободи" і вежа Айфля.

Прощаючи відїжджаючих, ґенерал Сомерол підніс, щоби вони не їхали до Франції з плачем, а з гордістю, бо вони видали синів, котрі пожертвували все, що найдорожче, для оборони демократії.

НЕ ПОЗВОЛИВ КРИТИКУВАТИ СЕНАТОРА.

ВАШИНГТОН. — Лонґворт, президент палати послів, заборонив послови Ля Ґардії критикувати сенатора Шортриджа. Кажуть, що це було відповідю Кортісови, президентови сенату, котрий дозволив у сенаті на критику Лонґворта.

Як подають, то цей джентельменський крок Лонґворта не зворушив Кортіса, бо він заявив, що далі позволить на критику членів палати послів.

ЖЕРТВИ ТОРНАДА.

ДАЛЯС (Тексас). — Торнадо, який навістив середущу й полудневу частину стейту Тексас, залишив по собі 69 людських жертв. Крім того 100 людей відвезено до шпиталів як побитих.

БЕЗРОБІТТЯ ЗБІЛЬШАЄТЬСЯ.

НЮ ЙОРК. — Мисс Френсис Перкинс, промислова комішенерка нюйорського стейту, подає, що безробіття у її стейті постійно зростає далі. За квітень зросло воно на 2%.

СУХІ ПРОТИ РУЗВЕЛТА.

НЮ ЙОРК. — Сухі заявили, що треба їм оглянутися за сухим кандидатом на ґовернора нюйорського стейту, бо Рузвелт є мокрий.

ЗАХВОРІВ ЖОФР.

Тяжко захворів другий по ґенералови Фошови герой французької армії, маршал Жофр. Він приїхав з півдня Франції до свого маєтку недалеко Парижа в такому тяжкому стані, що вже не міг без чужої допомоги вийти з вагона. Подробиць про його недугу ще нема.

АМЕРИКАНСЬКА ЦИВІЛІЗАЦІЯ ВКОРОЧУЄ ЖИТТЯ.

Життя пересічного Американця вкоротилось за літа 1920 до 1928 до віку 37 літ, замісць 40, як це було передше. Таке поміч̣ення оголосив д-р Евген Фиск, директор Інституту для продовження життя. Коли в інших краях довгота життя зростає, то в Америці іде до гіршого. Причиною цього, як думає д-р Фиск, є американська цивілізація, яка стремить безупинно до матеріяльного добробуту, а через те виснажує сили молодих людей. Наслідком такої системи чоловік у середньому віці вже переповнений всякими хронічними недугами серця, нирок, кровоносних судин і т. і.

ПЯНІ ШАХІСТИ.

В однім маленькім мадярськім місточку устроїла молодіж оригінальний меч. Шаховою дошкою послужив біліярд, поділений на 64 поля. Замісць фіґур були розставлені фляшки з напитками. „Шампанське" було королем, а „Бордо" королевою. По кождім четвертім тягу потягав кождий грач з одної фляшки. Партія не скінчилася: по 17 тягу лежали всі грачі пяні.

МУРАШКИ ЗАЇЛИ ДИТИНУ.

Минулорічної осени трафився в Альзації такий випадок. Одна жінка вибралася до ліса на гриби і взяла з собою немовля. Через те, що їй тяжко було носитись по лісі з дитиною, поклала вона її під деревом, а сама занялася збиранням грибів. Коли мати прийшла за три години під дерево, де лишила зовсім здорову дитину, застала повигризане тіло трупа дитини. Мурашки повиїдали очі, позалазили в ніс і уха та понадгризали усе тіло.

ЗАЯЦЬ УКРАВ ГРОШІ.

Пані Яніцька з Парціцьів на Поморю продала на торзі корову. 500 зол. завязала в хустину і вертала до дому. По дорозі побачила в полі сплячого заяця. Скортіло її спіймати його. Обережно підійшла до нього і накрила фартушком. Щоби заяця вдушити, накрутила на його шию хустину, в котрій були завязані гроші. Заяць вихопився і втік з хустиною, — тай з грішми. Яніцька бігла за ним, але заяць щез їй з очей. Баба пішла на поліцію і розказала, як їй пропали гроші. Поліція до сеї пори злодія не арештувала.

ЦІКАВИЙ ДОСЛІД НА РОСТІ ДІТЕЙ.

Скандинавський лікар д-р Ґустав Нілін своїми дослідами установив правило, по якому ростуть діти. Вже давно звісно, що діти не ростуть правильно. В певних відступах часу в році ростуть, а в інших цього не спостерігається. Цей лікар робив дослід на шкільних дітях цілий рік і спостеріг, що в часі від березня до травня і від листопада до січня прибирають діти на висоті. Від вересня до листопада і від січня до березня діти росли дуже мало. В червні, липні і серпні не спостеріг росту. Щодо прибрання на вазі, то в часі росту вона падала. В часі, коли прибирали на вазі, то ріст був дуже незначний. В багатьох дітей спостеріг він більший ріст під впливом ультрафіолетних лучів ртутної лямпи, але це требаб робити без жадного напруження, бо це може пошкодити на інші органи.

БОЛЬШЕВИКИ КАСУЮТЬ ЛАТИНСЬКУ ТЕРМІНОЛЬОҐІЮ В МЕДИЦИНІ.

„Вечірня Москва" подає, що комісаріят здоровля виробив проєкт скасування латинської термінольоґії в медицині. На думку большевиків ця латина в медицині це середньовічний пересуд, якого комуністи не можуть толерувати. Вся латинська термінольоґія буде заступлена російською, що має облекшити студентам медичні студії.

ВИТРЕВАЛІСТЬ СЛІПЦЯ-ІНВАЛІДА.

Один французький учасник світової війни став сліпим ізза тяжкої рани. Було це 1915 року. Не зважаючи на це, він покінчив правничі науки і став адвокатом, а відтак вибрано його послом до французького парляменту, де бере живу участь у нарадах. В останньому часі відкрив в собі ще талан різьбарський, послугуючися при тім покищо як матеріялом різьбарською глиною. Розуміється, що різьбить з памяти. Прослідивши вперед пальцями форму предметів чи черти людських лиць, він відтак їх відтворює з великою точністю у глині.

ФАХІВЦІ РОЗУМІЮТЬ СВОЮ РОБОТУ.

В Лондоні обікрали злодії великий склад кожухів. При відході взяли з собою і велику воскову фіґуру. Поліція почала переслідувати злодіїв в авті. Нагло впала із злодійського авта обкровавлена жіноча постать. Шофер поліційного авта затримав авто й поліцаї кинулися на нещасливу жінку. Але вони скоро переконалися, що то була воскова фіґура. Міжтим злодії зникли.

СТАТИСТИКА САМОВБИВСТВ.

Статистика виказує, що на міліон населення Европи припадає річно 200 самовбивств. У Німеччині на міліон населення річно є 200 самовбийників, у Данії 244, у Швайцарії 225, у Франції 222 самовбивників річно.

ДО ІСТОРІЇ ОДНОЇ БІБЛІОТЕКИ.

Хто знищив велику царгородську бібліотеку, передану до переховання в Москву перед здобуттям Царгороду 1453 р.?

Може це виглядає на іронію долі, але дивним дивом ця доля припала Полякам! Про це говорять найновіші досліди.

Удержалася в Москві традиція, що Іван Грозний закопав у Москві ту бібліотеку, в якій, як сподіваються вчені, збереглося було багато цінностей (рукописів) клясичного грецького і римського світу. За тою бібліотекою пошукували й большевики, очевидно думаючи поруч бібліотечних скарбів найти і скарби золота, що їх той же цар Іван Грозний мав там сховати перед татарськими грабежами.

Справа тої бібліотеки, передана до переховання царям, виринула була на денний порядок на однім із засідань в часі заключування відомого андрусівського договору (1666). А саме на поручення папського нунція польська делеґація спитала предсідника московської делеґації Ордіна Наживкіна, як мається справа з бібліотекою, вивезеною до Москви перед Турками останнім царгородським цісарем Константином. Між иншим Поляки питали, чи є вона захована і чи є її катальоґ (реґістер). У відповідь почули, що бібліотека була ціла так довго, поки Струс (один з командантів польського війська підчас побуту Поляків у Москві за Дмитра Самозванця), який плюндрував Москву, не попалив, не посік і не попсував великої маси тих книжок. З того, що збереглося після того вандальського вчинку Струса, Ордін Наживін обіцяв предложити спис.

ЦІКАВИЙ ПРИСУД.

За знасилування дівчини італійський засудив кожного з трох винуватих парубків на 25 літ тюрми. Засуджені віднеслися з просьбою о помилування до Мусулінія, який справу рішив так: одному з засуджених, якого захоче знасилувана дівчина, казав оженитися з нею. А два другі засуджені замісць відсиджувати кару мусять на спілку справити покривдженій дівчині віно.

СЕРДИТЕ ДЕРЕВО.

На Сході відкрито один рід акації, що при заході сонця втулює своє листя. Коли в тім часі доторкнутися сього дерева, то галузки починають трястися, якби гнівалися, що їм не дається спокою. Чим частіше дотикатися, тим сильніше дрожать галузки, а врешті дерево пускає смрід, що спричинює біль голови в осіб стоячих близько дерева. Дерево прозвано за те сердитим.

ПРИҐОДА З ПЯНИМ.

Сер Пікфорд, комісар англійських скавтів, людина дуже популярна не тільки між англійською, але й усею світовою пластовою молодю. Він мав недавно цікаву й веселу приґоду. Пікфорд живе тепер за кордоном і лічиться з недуги. Одного дня стрічає він на вулиці дуже пяного чоловіка. Пікфорд насаджує на око свій монокль і приглядається „веселому" добродієві. А цей пянюга видить, що його так докладно обсервують, завертає й питає Пікфорда: „Ви думаєте, що я пяний?" Пікфорд, бачучи небезпеку, делікатно заявляє: „Борони Боже, зовсім ні". А на то його пяний співбесідник відповідає: „Ви самі мусите бути дуже пяні".

ЗАПАС ВОДИ У ВЕРБЛЮДІВ.

Учені слідили роками за тим, як можливо видержати верблюдам цілими днями серед великої спеки без води. Верблюди видержують без води в зимі 25 днів, а літом 5 днів. В західній Сагарі напоюють верблюдів із джерела, а що одно джерело віддалене від другого на 12 днів, то верблюди не пють цілих 12 днів. Учені твердили, що верблюд схоронює в своєму жолудку більший запас води. Але це твердження збили другі вчені. Тепер пощастило одному англійському вченому дослідити, що верблюд ховає більшу скількість води в жолудку і то в певних комірках, звідки дістається ця вода в разі потреби до прочих органів організму.

НАЙДАВНІША ЗГАДКА ПРО ЗАТЬМІННЯ СОНЦЯ.

В дуже старій китайській історії „Шукінг" найшли вчені найдавніщу згадку про затьміння сонця.

Цей китайський літопис оповідає, що в пятому році панування цісаря Чунг-Кханг жили на цісарському дворі два вчені, Гі й Го. Їх спосіб життя був дуже неморальний, вони не дбали про свої обовязки, а тільки пиячили та грали в карти. Нагло в останньому місяці осени сталося щось несподіване. Сонце перестало світити й між населенням країни повстала тривога. Було так жахливо, що багацько людей з переляку збожеволіло. Тільки два типи, підхмелені вином, не знали, що ділося на землі й на небесах, а це надворні вчені Гі й Го. Таке безприкладне легковаження обовязків розгнівало цісаря Чунг-Кханга. Він приказав привести до себе обох учених і, переслухавши свідків, засудив обох на кару смерти.

Німецький астроном Опольцер посвятився дослідам тієї китайської хроніки й по довголітних студіях дійшов до переконання, що те затьміння сонця, про котре згадується в тій історії, було 22. жовтня 2137 року перед Христом.

ЗАВОРУШЕННЯ ПО ІНДІЇ ТРЕВАЮТЬ ДАЛІ

АНГЛІЯ ОДНАК ПРИГОТОВАНА НА БІЛЬШЕ.

СІМЛЯ (Індія). — По цілій Індії тревають далі демонстрації протесту проти арештовання Маґатми Ґанді, індуського націоналістичного провідника. В кількох місцях прийшло знову до кровавої сутички між населенням і поліцією, а в одному місті загинуло 9 осіб. Наповажніші заворушення були в місті Бомбею.

Хоч англійський уряд виразно признає, що положення дуже поважне, мимо сього уряд каже, що воно могло би бути богато гірше. Англія сподівалася богато поважніщих наслідків від арешту Ґанді. Велике значіння приписують тому, що музулмане ніде не співчувають індуській націоналістичній аґітації.

Справдішна ситуація в Індії однак нині мало відома громадянству, бо Англія далі конфіскує всі націоналістичні ґазети.

РЕАКЦІЯ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ ТАРИФИ В ЕВРОПІ.

НАВІТЬ АМЕРИКАНЕЦЬ КРИТИКУЄ ТАМ МИТОВИЙ ЗАКОН.

ЛОНДОН. — Никлас Ботлер, президент Колумбійського університету в Ню Йорку та Карнеґівської Фундації для Міжнародного Мира, виголосив тут перед Академією Штуки відчит, у якому гострими словами критикував новий американський митовий закон.

Ботлер говорив, що в сьому законі конґрес посунувся задалеко, бо таких постанов для захорони американського промислу не треба, та що закон тільки викличе непотрібне обурення в Европі, яке мусить пошкодити американському промислови більше, ніж митова захорона поможе.

Ґазети підчеркують, що Ботлер певно говорив на основі своїх спостережень про враження митового договору в Европі.

НІМЕЧЧИНА УХВАЛЮЄ ВИДАТКИ НА АРМІЮ.

КОМУНІСТИЧНА ОПОЗИЦІЯ БЕЗ ВИСЛІДУ.

БЕРЛІН. — Німецький парлямент ухвалив міністерству війни збільшені видатки на військові ціли. Між иншим ухвалено міліон марок для диспозиції міністра краєвої оборони „на спеціяльні ціли".

Проти сих постанов виступали з острою критикою комуністи, але їх випади не зробили найменшого враження. Комуністи хотіли робити великий арґумент з числа самогубств в армії, але коли один з послів порадив урядови подати числа самогубств у червоній армії, комуністи замовкли. Міністер війни опісля предложив дані, з котрих виходить, що число самогубств в армії було в 1924 році 184, а в минулому році всього 79.

КЛОПОТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ СПІВАЧКИ В БЕРЛІНІ.

ДРЕЗДЕН (Саксонія). — У мешканню Елизабети Ретберґ, співачки Метрополитен Опери в Ню Йорку, зявилася поліція та зажадала негайного виплачення 20,000 долярів берлінській концертовій аґентурі Франца Авфрехта. Коли би співачка відмовилася заплатити ту суму, поліція мала її арештувати.

Співачка не мала при собі грошей. Її адвокат пробував постаратись о інтервенцію міністра судівництва, але його не міг дістати через спізнену пору. Наконець лікар співачки дав їй посвідчення, що вона хора на тансілітіс, і поліція дала їй спокій, як недужій людині.

НІМЕЦЬКЕ ФІЛЬМОВЕ ПІДПРИЄМСТВО БЕРЕТЬСЯ ДО ОПЕР.

БЕРЛІН. — Фільмове підприємство Терра наняло собі на директора відомого театрального менаджера Макса Райнгарта, щоби він виставив для підприємства ряд опер і оперет ок на фільмах.

В Америці це підприємство має звязки з „Юнайтед Артистс".

ВЕЛИКИЙ ЗЕМЛЕТРУС У ПЕРСІЇ.

ЧИСЛО ЖЕРТВ ОБЧИСЛЯЮТЬ НА ДВІ ТИСЯЧІ.

ТЕГЕРАН. — У місцевости Урмія, яку переназвано недавно на Резайеґ, та в Сельмасті, які лежать у північно-західній частині Персії, далися відчути сильні потрясення землі. Місто Сельмаст має бути зовсім знищене.

Число жертв землетрусу подають на дві тисячі осіб. В околицях, навіщених землетрусом, є американські місійні школи. Доля їх ще не відома.

Землетрус був такий сильний, що його занотували сейзмоґрафічні інститути в Німеччині, Англії й Америці.

ДІМ ШЕКСПІРА БУВ У РУКАХ ШЕРИФА.

ЛОНДОН. — Між старими судовими актами знайдено доказ, що шериф одного разу на основі судового рішення фантував річи в домі великого англійського поета Вилієма Шекспіра.

Фантовання відбулося однак уже по смерти поета, на основі вироку, виданого судом проти дочки поета.

НІМЕЧЧИНА ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ПОЛЬСЬКОЇ НАХАБНОСТИ.

БЕРЛІН. — Німецьке міністерство заграничних справ постановило вислати до Польщі ноту з протестом проти лету польських аеропллянів понад німецьку територію.

Німеччина постановила вислати цю ноту мимо того, що польський представник уже перепросив Німеччину за цю нахабність польських летунів та запевнив Німеччину, що це більше не повториться.

Німецькі ґазети пишуть з того приводу про польську воздушну шпіонажу.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J on March 30, 1911, under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:		ПЕРЕДПЛАТА:	
Three cents a copy.		Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	0 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сити і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

За оголошення редакція не відповідає.

Телефон „Свободи", Montgomery 498. Тел. У. Н. Союза: Montgomery 1838.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЛІКАРІ ПРО ПРОГИБІЦІЮ Й АЛЬКОГОЛІЗМ

У Вашингтоні відкрито оноді міжнародний конґрес для умової гіґієни. Беруть у ньому участь визначні лікарі духових недуг з усего світа. Зараз на вступі прийшло до striої виміни противних думок у справі прогибіції. Один учасник подав резолюцію за прогибіцію. Був се Поляк, і польським звичаєм він хотів підлизуватися Американцям. Резолюція сейчас викликала спротив. Богато лікарів виступило з осудом прогибіції. Навіть противники вживання алькоголю остро критикували прогибіцію на американський взорець, а представник швайцарських лікарів навіть виразно заявив, що американська прогибіція підриває пропаганду тверезости по всему світі. По такій дебаті резолюцію польського підлизайка післано до резолюційної комісії для похоронення.

З повалення однак резолюції за прогибіцію не можна вносити, що лікарі духових недуг заявилися за вживання алькоголю. Мало, здається, є конґресів або нарад, на яких проти вживання алькоголю піднесеноби такі поважні арґументи проти запивання. Звичайно сі арґументи не були виголошувані в формі приказів, застрашувань, або хочби закликів. Як учені люди, лікарі спокійно розглядали причини, для яких люди вживають алькоголь, та наслідки сього вживання.

Яку ціль має людина при вживанню алькоголю? — питаються лікарі. І відповідають: людина хоче збільшити свою радість з життя, а що сій радости стає на перешкоді часто почуття власної безвартости, то людина хоче штучним способом ослабити се почуття в той спосіб, що заглушує в собі алькоголічними напитками самокритику. Чоловік, в котрім самокритика заглушена, може дивитися на свої поступки й своє життя дуже поблажливо. Йому здається, що він доконав бог-зна яких учинків. Він думає, що він може в будучности доконати все, що тільки забагне. Він не бачить того, що його сили не дорівнюють перешкодам. Йому море по коліна.

Які наслідки такого піднесення духа? Чи справді ся людина зможе доконувати великих діл? Нічого подібного. Алькоголь не вдержує своєї сили на все. Він скоро вивітрує, і чоловік, що зажив був алькоголю, протвережується, його здібність до самокритики вертає назад до нього, він знова бачить себе нездібним до виконання навіть малих намірів, він знова попадає в кепський гумор, з якого він не бачить иншого виходу, як другу давку алькоголю. В сей спосіб виробляється налоговий пияк.

Вихід з того положення не в алькоголю, але в роботі. Замісць запиватися, треба починати малу роботу й нею показувати собі, що самокритика переборщена. Треба з виконування малих діл набирати поважання до своєї здібности виконувати більші. В боротьбі з життєвими противенствами, а не в алькоголю радість життя.

Проф. Сенатор С. Шелухин.

ДЕРЖАВНІСТЬ І СОБОРНІСТЬ

Соборність нації є передумовою державности. Це теж ідея й ідеал всього людства. Хто хотівби, щоб його нація не мала свого державного осередку й була розпорошеною по світу під чужими державними владами? Духово здоровіші нації забирають додому навіть своїх покійників. Англійці перевезли додому своїх вояків, поляглих у Московщині. Серби, Чехи зробили тесаме. Американці зі Злучених Держав асиґнували міліони на подорож родичам убитих і похованих в Европі вояків, щоб відвідати їх могили. Чехословаки й в Америці працюють на свою батьківщину, дбали про неї підчас війни, старалися про державність своєї нації і поставили в Празі монумент Вильсонові. Женевці переживають радощі Парижан, а Цюріх радощі Берліну. Що це, як не вияв соборности й солідарности національних інтересів і спільности бажань? Де той Француз, Англієць, Німець, Чех, що не обуривсяб, почувши, як хтось хоче зробити щось проти його нації, посягнути на її права, розбити її на шматки, заволодіти ними, нищити їх і т. д.? Соборність є теж природною силою людства, є його природою, а людство, ділиться на народности, які інтеґрально й уявляють собою людство.

Все це таке просте й таке ясне, але пануючі народи цього саме ще не розуміють і не хотять розуміти, засліплені еґоїзмом панування. Це зовсім не наслідок глупоти, як дехто думає, а наслідок деморалізації та еґоїзму пануючих. Українська нація не може бути виключкою з людства й хто цього не розуміє, той не відчуває в собі людської гідности, не поважає сам себе й у духовій культурі стоїть низько. **І для української нації ідеал соборности й державности є тим же дорогоцінним благом і законом життя й розвитку, як і для інших.** Тому й українські стремління до цього ідеалу є такиж правними, природними й моральними, як і в инших народів. Хто гадає інакше, нехай перш за все зробить такуж виключку для самого себе, для своєї нації. А коли з цього абсолюта допустить виключки, то нехай не нарікає, коли дужчий імперіяліст підведе під цю виключку його націю й нищитиме її для своїх еґоїстичних цілей власного насичення націоїдством. Протиукраїнські акції є явищем ненормальним, протиприродним, аморальним, а з боку Славян і психопатольоґічним. На жаль, за вийнятком Чехо-Словаків, тай то з великою виключкою, український славянський нарід не має можливости похвалитися симпатіями, хоч, напр., за свободу Сербів він століттями проливав свою кров, тоді як Серби ще й не подумали про свій обовязок платити Українцям за цей вексель крови хочби словесною вдячністю. „Усобиць лютую змію" творили еґоїзм та облуда російського імперіялізму, переряженого в одяг славянофільства, як вовк в овечу шкуру. Серби й досі приймають московський маскарад за правду. Носіям ідеї славянства не зашкодилоби ближче познакомитися з історією славянських народів та з науковою антропольоґічною клясифікацією їх. Не зашкодилоби вирятуватися й від того гіпнозу, в якім поняття про колишню Росію зводиться до поняття про Москву, а поняття про найближчого славянського сусіда — Україну зостається атрофованим, з чого й твориться дефектність думання, льоґіки, розуміння дійсности, в якім найбільше віддаленійше трактується за найближче. Правдиве думання само поставить питання: а що станеться з славянством і зостанеться од славянства, як не стане в славянській родині Українців та Білорусинів з їх славянськими культурами, не стане коло 55,000,000 справжніх Славян? Помосковлення, яке зветься русифікацією, це є винародовлення Славян і знищення славянської культури. Цього не розуміють ще й багато славянських учених, попавши в полон російської псевдо-науки, підпорядкованої політиці панмосковізму. Сербія, обсадивши свої школи цими ученими з російської еміґрації, надовго отруїла душу своєї нації й відірвала її од славянства й славянських ідеалів.

З москвізацією, польонізацією й взагалі з асиміляцією Українців і Білорусинів не сталоби більшости Славян з їх зитичною славянською культурою. Очевидно, що славянство від того не забагатілоб і не придбалоби нічого, а загубилоби великі славянські скарби. Фіни, Монголи, Татари і т. ін., що звуться „Руськими" з XVIII століття по царському наказові, вивчившись балакати по славянськи, од того кровно й духовно не могли переродитися на Славян, як Французи, Еспанці, Румуни не могли переродитися на Римлян. Політика асиміляції — це політика нищення соборности, а з нею й державности нації; це політика уярмлення, поневолення культурно спустошених і обезличених народів. Тому то руські й польські асимілятори перейняті такою злобою й сліпою, ненавистю до Українців, що хотілиб знищити історичні славянські назви Україна й Українці. Вони то найбільше стараються над розбиттям української соборности, відкидаючи, або профануючи, або фальшуючи для того й науку, як це робить російська інтеліґенція навіть на еміґрації. Так роблять ті Поляки, що думають, наче Жид, який забалакав по польськи, уже не Жид, а Поляк. Але плутають реліґією й мову з народністю в наші часи тільки неуки та зарозумілі політики.

Національна соборність безмірно ширша від соборности територіяльної. Чехи і в Америці і в Польщі на Україні є Чехами, як Німці є Німцями. Українці є й в Америці й у Туркестані і в Азійській Приамурщині й в ін. місцях. Територіяльна соборність, як бачимо, буває й фізично, правильніше — ґеоґрафічно неможливою. З другого боку, напр., Кубань з українським населенням, не зрікаючись національної соборности, й бувши територіяльно сусідкою України, не хотілаби бути з українською державою в одноцілости, а в донській републиці, визнаній Українською Републикою, майже половина громадян Українці. Для національної соборности й солідарности межі не істнують, але для державности нація мусить дбати про осягнення коло свого політичного центру найбільшої національно-територіяльної соборности. **В своїх національних інтересах вона повинна бути єдиною й солідарною по всій земній кулі,** кудиб кого з її синів доля не закинула. Розкидані по чужинах не сміють працювати проти своєї нації. Це стоїть в повній гармонії з вимогами й загальнолюдських інтересів, які завше є й національними, та з солідарністю народів.

Тому Українці роблять добре, що на свої свята соборности та державности запрошують і чужинців. Днем свята відновлення державности є 28 лютого 1917 року, коли її відновлено було упадком царя й відродженням суверенітету українського народу, а днем відновлення соборности 22. січня 1919 року, коли на Українських Установчих Зборах, названих Трудовим Конґресом, нарід вперше через компетентну установу проголосив Соборність і затвердив державність нації, розпочату правно й здійснювану реально з 28. лютого 1917 року. Ідея й ідеал, ставши правом, наповнювалися реальним змістом з 28. лютого 1917 року й прийняті до виконання та реалізації соборною нацією 22. січня 1919 року.

Четвертим Універсалом означено тільки один з етапів цього шляху. Запрошенням чужинців на це свято Українці манiфестують свою солідарність у загальнолюдськім зо всіма народами й протестують проти сепаратизму імперіялістичних народів, які еґоїстично відокремлюють, сепарують свої інтереси од загальнолюдських для поневолення собі тих, кого переважать грубою силою. Держава істнує для свободи, а не для рабства й пониження. Все, що творить людям безчестя, пониження, нищення свободи, поневолення, не має права на життя і розвиток, а мусить бути знищеним во імя інтересів людства й гуманности. Це вимога й моралі, яка завше повинна бути активною по своїй природі й завше повинна непримиримо та безкомпромісово боротися проти зла неморальности. Гнобительству людства й націй наступить кінець — бо такий ідеал людства й вимога моралі. **Держави гнобителі мусять бути засудженими так само, як розбійники, злодії, убивці, рабоволодільці всіх форм і ступнів.** Це закон проґресу, культури, цивілізації й це шлях до них. На цім шляху проґресу, культури, цивілізації й Україні з її загально людською ідеєю української державности й соборности ніколи не загине.

(Конець).

НА БІЖУЧІ ТЕМИ.

НА ПУБЛИЧНОМУ СУДІ.

Останніми часами два єпископи станули на народний суд.

Джеймз Кенон, епископ Методиської Епископальної церкви півдня, мав не тільки взяти 65,000 долярів за кампанію проти демократичного кандидата Смита підчас послідних президіяльних виборів, але й постаратися за те, що републиканський комітет закрив сей видаток фалшивою нотаткою в книгах і фалшивим рапортом перед урядом.

Епископови Мейксонови з Тексасу знова трафляється така пригода, що його синок має станути на суд, обжалований за вбийство людини, доконане в приступі божевілля, викликаного надмірним уживаннєм алькоголю.

І проповідники теж не лишаються позаду своїх епископів. У Ню Йорку станув перед судом обжалований за крадіж діямантів з крамниці 24-літний Рей, син методиського священика з Вест Верджінії, і признався до вини.

ЖОРСТОКИЙ ПРИКАЗ.

Ґубернатор стейту Кентокі приказав читати по стейтових вязницях приказ про присуд смерти, виданий проти чотирох людей. У приказі покликується на Мойсеїв закон, на засаду пімсти „зуб за зуб, око за око".

У сей спосіб ґубернатор думає відстрашити вязників від злочинів, за які визначена кара смерти.

При сьому ґубернатор покликується, однак, на святі засади пімсти великими умами світа. І тут власне помилився. Великі уми світа сеї засади не приймають та показують нам практику, що карою смерти не можна богато людей відстрашити від злочинів. Колись в Анґлії була що найменше сотка злочинів, за які належалася кара смерти. Здавалося би, що се відстрашить як слід людей від сих злочинів. Та показалося, що підчас публичних трачень злодіїв серед товпи, яка приглядалася публичному траченню, злодії крали, що в них сили ставало, хоч на случай зловлення такого злодія ждала така кара смерти, як того, котрого уже вішали.

Виходить, що вартаби було, щоби й ґубернатори перед виданнєм своїх сиромудрих приказів училися дещо про досвід людства.

ЧИ СЕ ТАКОЖ АРҐУМЕНТ ЗА МОНАРХІЗМ?

Ґазети доносять про арешт австрійського архикнязя Леопольда за продаж перел, які до нього не належали.

ЩО КРАЙ, ТО ОБИЧАЙ.

Один нюйорський священик виголосив проповідь проти тих, що покидають богослужения перед його закінченнєм.

Про таке в нас не чувати. Наші люде мають инший звичай: коли вони занедбують частину богослуження, то се певно буде початок. Вони приходять на шапкобраннє.

НОВЕ НЕЩАСТЯ: ПЕРЕЦЕРКОВЛЕННЯ.

На зборах протестантських церков нюйорського стейту, що відбулися недавно в Олбані, виступали проповідники з наріканнями на брак орґанізації в їх церквах, наслідком чого нюйорський стейт перецерковлений.

Наслідком сього перецерковлення є слабий стан церков, себто недоцерковлення, себто неналежита обслуга церков та вірних.

М. Т.

ВЕЖА.

(Казка).

І знов сунули хмари ворогів на нещасливу Україну: і з півночи, і з північного сходу, і з заходу. І понеслись по ній жахливі їздці, сіючі вогонь, голод, пошести й невидиму многовиду смерть. Знов палало небо й стогнала земля, полита кровю своїх оборонців. Довго й розпучливо боронились вони, шукаючи останньої втіхи в безмежнім напруженні несамовитої борні.

І прийшов час, коли почали слабнути сили синів України, а щоб гідно вмерти, мусіли вони зпочатку виривати бракуючу зброю з рук ворогів.

Колиж по дні тяжкого бою ніч огорнула землю, а місяць, пересунувшись по кривавих випарах над землею, зійшов, як звичайно, і байдужно розтопив темряву прозорістю свого світла, підвівся Марко й ішов між вояками, переможеними втомою й сном. А як переходив між тими, що не мали вже прокинутися ніколи, почув легкі кроки за собою, оглянувся і, пізнавши жіночу постать, горду й струнку, запитав:

— Що робиш тут, Олено? Чи не досить тобі тягару дня й чи не потрібуєш спокою ночі?

— Спокою не знаю: я шукаю живих між мертвими.

І наблизившися, притулилась головою до плеча його і, ступаючи рівними кроками з ним, звернула до нього темні отвори очей з неспокійним блиском зіниць і спитала: „Про що думаєш, любий?"

„Думаю, що небагато живих знайдеш між тими, котрі лежать на цім полі; але скількиж мерців ходить ще між живими."

„Так, але може оживить їх кров, що так рясно паде тепер на нашу землю. Але куди йдеш тепер, Марку, і чому не взяв мене з собою?"

„Яж не полишу табору тих, що шанують волю більш ніж життя. При сході сонця буду знову з ними, але завелика мука мого сумніву і я мушу позбутися її.

„Хтож порадить тобі у вічнім степу?"

„Відповідь родиться з одного джерела з запитанням, але пізнати її можна лише, ставши поза межі себе в минулім і майбутнім."

Пестливо притулив Марко дівчину до грудей, глянув у вірні очі і попрямував далі самий.

Віз почав уже хилитися до обрію, коли він станув на могилі. Імла піднялася з багнища й відокремила його від долу. Марко виняв ніж, викопав ямку на верху могил і торкнув гострим лезом ліве рамя, а коли кров почала крапати до заглиблення, замкнув очі, звернув зір у глибину власного єства й намагався не чути себе. А коли відкрив очі, побачив перед собою могутню постать старого вояка в старовиннім козацькім строю, добре знану, а все невідому, і промовив у пекучім стремлінні пізнати таємницю, заховану в кривавім вирі великих подій:

— Знов бачу я тебе, одвічний вояче. Чи довідаюся я сьогодня, хто ти? І чи приніс ти мені визволення з мук сумніву, що опанував мене?

— Хібаж ти не знаєш мене? Я твоє вчора й завтра. Ти чуєш і бачиш мене лише тому, що спинив для себе, вічно рухому межу між минулим та майбутнім. Я втілення чинів свідомих і великих і кажу тобі, що жаден з них не гине в безвісти, а вертає до кола свого походження.

— Так, я пізнаю себе в тобі, я бачив чини свідомі й великі, а поруч з ними безглузді й ганебні. Ми перетяли нашу землю окопами, засіяли кістками й полили кровю. Чомуж не сходить посіяне? І чи не зійде разом з ним насіння безглуздя й підлоти? Чи не дістанеться врожай наш до рук ворогів? Деж шлях певний і короткий до нашої мети?

— Отрутою буде наш хліб ворогам, алеж загине в темряві безвісти і кождий з нас, хто візьме до уст хліб ворогів, вільною волею чи неволею, свідомо чи несвідомо... А тепер ходи зо мною, я покажу тобі багато шляхів. Але нам далеко йти: підкріпись з цеї фляшини.

Вогонь напою пройняв Марка від уст до ніг і забрав з собою цілий тягар його тіла. Довга тінь, яку постать його клала на могилу, промайнула як прудкий плазун по землі й зникла під його стопами. Небувалу легкість почув в собі Марко й шалене напруження змислів. Йому здавалося, що він чує тяжкий віддих землі й шелест зростаючої трави. Далечінь не стримувала його зору й все було для нього прозоре як скло.

Заглиблений в нові думки, ввійшов Марко побіч Невідомого до ліса й попрямував невидною стежкою попід деревами, сонно мріючими своїми верхами в світлі місяця. Але неспокій носився й тут поміж лісовими велитнями й вони здрігалися часом, як людина, переслідувана сонною марою.

Вийшовши з ліса, мандрівники попрямували вгору стрімким краєм яру, в глибині якого тьмяно виблискувала річка. Все вище сходили вони, аж опинились на самому шпилі скелястої гори. Високо понад румовищами та верхами ялиць, що поросли на них, підносилась чотирокутна вежа з дикого каміння, об який ломилися й зуби століть... Дивні, неясні спомини збудили ці руїни у Марка, образи слави й блиску почали пересуватися перед ним, пара синіх очей замеріхтіла на нього зпід хвиль ясного волосся... Але голос Невідомого розігнав привиди давно минулого.

„Тепер, друже, зійдемо на цю вежу. Глянь з початку шляху твого на шляхи сучасного. Хто хоче бачити далеко, той мусить стояти високо."

Стрімкими ступінями, вижолобленими тисячами стіп, зійшли вони на верх вежі, і Марко глянув на широкі простори рідної землі. І перелетів зір Марка по зелених верхах Бескиду, по синяво-сірих болотяних випарах на півночі, по блискучих снігових шпилях Кавказу й по безмежній блакиті Чорного моря. І побачив він, як від меж до серця України тяглися хижі орди ворогів, наче відноги ненажерливих смоків, і розлазились від міста до міста, від села до села. То тут то там спалахував запеклий бій, нищились міста, вигорювали села, блідий страх гнав геть їх нещасливих мешканців, і вони тікали, засіваючи шляхи й поле трупами знесилених і хорих. А напасники посувалися все далі та далі. І пекучий біль стиснув серце Марка, коли він побачив, як осамотнені, розкидані й не получені між собою були відділи оборонців рідного краю. Несамовитий порив охопив його, гукати до вояків, розсіяних по широких просторах власної землі, злучити їх в одну непереможну лаву й відкинути нею напасників, як залізною стіною.

Поривчасто схопив Марко за рамя провідника й скрикнув:

— Нелюдська це мука бачити безсилість геройства. Тиж показуєш мені не шляхи, якими ми маємо йти, а манівці, на яких вороги нищать нас. Деж справжні вожди цих нещасливих вояків, які спромоглися би зібрати їх до купи? Деж той великий і могутній, що єднає в собі волю нації й ламає безоглядно опір нерозумних і малодушних?

— Їх ще нема. Час недавньої підлоти не міг зродити їх. Підлі не гідні ввійти до землі обітованої волі. Кров, що тече там, змиє їх ганебні сліди. Великі чини родять великих проводирів, а вони провадять до нових чинів. Ті, що бються там внизу, здібні до геройського самовідання, але не до довершення далекосяглих чинів. Їм належить найближча майбутність; вони гинуть не даремно.

— То най же загину разом з ними. Най розібюсь об ці скелі; частки мого свідомого єства розлетяться по цих гинучих борцях.

І станув Марко на краю вежі, готовий полетіти в безодню, але рука Невідомого лягла на його плече й він почув його слова:

— Ні, ти лишишся на височині, а зійшовши в діл, будеш предтечею великого й могутнього.

Все зникло в червонім тумані. Він відкрив очі, але зараз же мусів заплющити їх, бо просто на його обличча посипалось проміння сходячого сонця; а коли він знову відкрив їх, побачив над собою опромінене усмішкою обличча Олени, якої рука лежала на його плечі.

— Бачиш, любий, я всеж знайшла когось живого на цім полі — промовила вона.

— Так... я все ще живий, — відповів він, сумно усміхаючись. Зір його потрапив на кров засохлу на руці і все, що сталося вночі, промайнуло в його памяти.

Здалека почулься стріли, і вони подалися швидко до табору.

Льорд Гемілтен, великий дивак, по пяному вбив у готелі послугача. Не здавав собі справи з того та пішов до своєї кімнати. Переляканий власник готелю вбігає за ним і каже:

— Пане, чи ви знаєте, що ви вбили послугача?

— То запишіть його на мій рахунок — промимрив пяний льорд.

МІТІНҐИ ВІДДІЛІВ У.Н.СОЮЗА

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Тов. Запорожська Січ, від. 367, повідомляє своїх членів, що місячний мітінґ відбудеться дня 13 травне, в годині 7.30 вечером, в гали церковній, 303 Hudson Ave. Обовязком є членів вирівнати свої належитости на сім мітінґу, бо в противнім разі уряд поступить з довгуючими після ухвали і статута. Члени повинні дбати про орґанізованнє нових членів, тому на сім мітінґу будемо приннимати зовсім без оплати вступного. — М. Микитин, секр.

МІЛВОКІ, ВІС. Тов. ім. Івана Франка, від. 103, повідомляє своїх членів, що засіданне відбудеться в суботу 17 травня, в годині 6.30 вечером, в гали парохіяльній. Довгуючі члени зволять вирівнати свої довги, бо в противнім разі будуть суспендовані. Не явившийся на сей мітінґ член підляже карі 1 дол. — В. Колодрубець, предс.; В. Адамчук, кас.; Ів. Березовець, секр.

ПЛЕЙНС, ПА. Бр. св. Андрея, від. 48 повідомляє, що звичайний мітінґ відбудеться в неділю, 18 травня, в годині 2-гій пополудни, в гали М. Нетребецького, 84 Норт Мейн ул. Проситься всіх членів прибути на означений час і вирівнати свої належитости. — Теодор Катулька, предс.; Йосиф Кривий, секр.

НЮ КЕНСІНҐТОН, ПА. Бр. св. Арх. Михаїла, від. 296, повідомляє усіх членів, що мітінґ відбудеться дня 18-го травня, точно в годині 2-ій. Проситься усіх членів прибути, бо є дуже важні справи до полаґодження, як також буде читаний статут Братства. Довгуючі члени, коли не вирівнають своїх залеглостий, будуть виключені з членства. Проситься тих, котрі хотять вступити в члени нашого Братства і У. Н. Союза, прийти на сей мітінґ, бо ніхто не знає чиє завтра. — Іван Лобур, предс.; Петро Пастернак, писар.

СОЮЗ УКРАЇНОК В АМЕРИЦІ

отсим має честь запросити громадян Ню Йорку і околиці на

„ДЕНЬ МАТЕРИ"

— котрий відбудеться —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

в годині 6-тій вечером

в УКР. НАР. ДОМІ, 217-219 E. 6th St., NEW YORK, N. Y.

Виділ постарався о гарну програму і перекуску для всіх гостий, також несподіванку для материй. Приведіть свої діти. Точне оголошене програми буде на днях. Вступ 25 центів, діти даром. 107

Виділ Союза Українок в Америці.

ПОЗІР! ЙОНКЕРС, Н. Й.! ПОЗІР!

СПІВАЦЬКЕ ТОВ. „Б О Я Н" В ЙОНКЕРС, Н. Й.

— влаштовує —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

B HOLY TRINITY HALL, WALNUT & FRANKLIN STS., YONKERS, N. Y.

КОНЦЕРТ

получений з діточим представленням:

„МАЛИЙ ТАРАС"

Підчас концерту виголосить промову д-р Л. МИШУГА.

Фортепяновий супровід: п-на Р. Вандзіляк.

Дірігент хору: М. Фатюк.

Початок в годині 4.30 пополудни. — Вступ 50 і 25 центів.

УВАГА: По концерті буде вручений проголош. попередно „HOWARD WATCH". 107

ПОЗІР! НЮАРК, Н. ДЖ.! ПОЗІР!

ТОВАРИСТВО ВІЛЬНА УКРАЇНА

— устроює —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 10-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛИ

249 COURT STREET. NEWARK, N. J.

Початок в год. 6-тій вечером. — Вступ 35 центів.

Дохід призначений на Український Народний Дім в Нюарку.

Проситься увесь нюарський загал до численної участи в сім бали. Є нагода старшим і молодшим забавитися, як школи. За добру забаву ручимо та згори дякуємо 107

Комітет.

УВАГА! СКРЕНТОН І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕРКВИ ІМ. СВ. МИХАЇЛА

ПРИ NORTH MAIN AND HOWELL STREETS

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

НАРОДНЕ СВЯТО

получене з ОТВОРЕННЄМ ГАЛІ.

Початок свята в годині 3-тій пополудні.

Будуть промовляти: місцевий священик о. д-р В. Клодницький і инші місцеві й позамісцеві бесідники. 107

На це щиро-українське свято запрошуе всіх Українців

Комітет.

УВАГА! НЮ ЙОРК, Н. Й.! УВАГА!

ВЕЛИКЕ ВІЧЕ

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

в годині 2.30 пополудни

В ГАЛІ УКР. ПРАВОСЛ. ЦЕРКВИ, 334 E. 14-та ВУЛИЦЯ.

Головним бесідником буде Теодор Свистун з Филадельфії, Па. Будуть і другі бесідники.

Віче інтересне для всего українського національного громадянства і всім вступ вільний, кромі большевиків. 107-8

Рівнож пригадуеться, що ПІКНІК Укр. Правосл. Громади відбудеться 25. травня (мая) в STOTZKY PARK, L. I.

Комітет.

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ВЕЛИКИЙ МУЗИЧНИЙ КОНЦЕРТ

уряджує Проф. РОМАН КУЗЬМА зі своїми 50 учениками

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛИ, 249 COURT ST. (ГАЛЯ СТАРОЇ ЦЕРКВИ).

Початок в годині 7.30 вечером. — Вступ 35 ц., для дітей 15 ц.

ПО КОНЦЕРТІ ТАНЦІ

до яких приграватн буде ціла банда. 107-8

Всіх місцевих і з околиці запрашае КОМІТЕТ.

ПОМОЖІТЬ УКРАЇНСЬКІЙ НАРОДНІЙ ШКОЛІ В БРОНКС, Н. Й.!

Приходіть всі до нас

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

в годині 2.30 пополудни почнеться

В УКР. ГАЛИ 1274 HOE AVENUE and Freeman Street, BRONX, N. Y.

БАЛЬ

до вечера, а в годині 7-мій вечером точно почнеться представлення дуже займаючої комедії

КЛЮБ СУФРАЖИСТОК

написане Д. Гунькевичом.

Це представлення вдоволить Вас так сміхом, яким Ви ще в життю не сміялися. — Просимо гостей з долини міста, наших парафіян прибути до нас та помочи нашій школі а сим докажемо любов одні до других.

Доїзд до галі вигідний: Lexington Subway to Freeman St., з вест-сайд беріть 7th Ave. Subway to Freeman St., звідси оден бльок до Hoe Ave. Коли їдете стріткарою беріть тренсфер до Southern Boulevard і висісти на Freeman Street. 107

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЗГАДКА ПРО ДЕМОНСТРАЦІЮ УКРАЇНЦІВ.

В „Свободі" було написано, що американські газети не згадували за Українців зприводу першомайської патріотичної демонстрації в Ню Йорку. А ось я знайшов одну газету, „Ню Йорк Івнінг Джорнал" з першого мая, яка згадує і за Українців. Відносний уступ звучить:

There was some muttering from both Reds and White Russians as the latter marched by; a Communist leaned from a window and waved a flag, but, although the eyes of the marching veterans turned toward the building, there were no challenging remarks from either side.

Motorcycle policemen rode up and down in front of the headquarters; each cycle had an armored sidecar.

The White Russians and the Ukrainians were the last of the veterans to reach the Square. As they passed the other veterans the latter cheered loudly.

Т. Долішний, Ню Йорк, Н. Й.

В СПРАВІ БИЛУ КОВПЛЕНДА

В „Свободі" з дня 5-го травня довідався я з статті **„Відгук на бил сенатора Ковпленда"**, що між наше громадянство розкинено якийсь меморіял до сенатора Ковпленда, який, як доносить читач „Свободи", мала розіслати Ліґа Визволення України в Шикаґо.

Це мене дуже здивувало, бо я є членом виділу Ліґи Визволення України, а не знаю про ніяку висилку меморіялів до сенатора Ковпленда. Тому не думаю, щоби це Ліґа розіслала ті друки до збирання підписів. Це хтось надужив імени Ліґи. На жаль, не можу на разі провірити цеї справи, бо так склалося, що під ту пору нема в Шикаґо нікого з виділових. А як зійдуться, то думаю, що й цілий виділ запротестує проти цього. Додам, що наша орґанізація не є гетьманською, а стоїть понад партіями.

Д-р Володимир Сіменович,
Шикаґо, Ілл.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ШИКАҐО, ІЛЛ.

Час створити національну централю.

Тому кілька тижнів мали ми нагоду читати звіт з протестаційного віча й походу проти большевиків в Шикаґо. На вигляд воно гарно. Стало нас близько 5,000 душ в тім протесті і взяло участь 24 громад і товариств. Гром. Скибінський з Вунсокет трохи помилився, коли в своїм дописі в „Свободі" дав Шикаґови нагану. Та з другого боку має й рацію, бо на таке велике місто як Шикаґо, де жиє 30 тисяч Українців, повинно стати що найменше 10 тисяч. Тут же істнує близько 60 національних товариств, де переважну часть становить свідомий елемент, 17 відділів У. Н. С., відділи У. Р. Союза, Провидіння, Нар. Помочі, Нар. Січи, Гетьманські Січи, народні школи по кольоніях, 7 горожанських клюбів, хори церковні й світські, стрілецький гурток, жіночі товариства, а в кінці парохії католицькі та православна. І без сумніву, що в усіх цих громадах і товариствах стоять на чолі люде свідомі національної ідеї соборности України. Найкращий доказ цего дали ми, хоч не в повній силі так всеж таки частинно бодай, зорґанізувавшися до спільного національного протесту проти червоного терору на Україні.

Та ніхто не знає, скільки то було труду й скільки потрачено ночей на переведення многих зборів, заки такий протест уряджено.

Це свідчить, що ми ще не зорґанізовані бо до кождої такої й подібної акції все мусимо творити нове тіло, вибирати нову керму і комітет і тратити гроші та час на непотрібні річи. А чи ми далі маємо залишитися незорґанізованими в централю та чекати аж поки хтось прийде та дасть нам ініціятиву до якоїсь акції? Чи ми далі будемо залишатися незорґанізованими малими національними ґрупками й будемо робити часом і свідомо чи несвідомо собі і нашій національній справі на шкоду? Ні! І ще раз ні! **Ми мусимо створити одне спільне національне обєднанне наших сил у Шикаґо!** Ми мусимо зійтися **як правні репрезентанти всіх цих ґруп і вибравши свою власну керму, вести спільно діло національне,** чим поможемо своїй загальній справі й зарепрезентуємо себе перед Американцями як культурний народ. Полишім всі міжусобиці й особистости та партійні спори! **Зійдімся всі! Обрадьмо і зорганізуймося в одно сильне тіло та створім один трівкий національний фронт проти всіх окупантів України! В єдности сила! В силі побіда!**

Степан Мусійчук.

ПОЗІР! PLAINFIELD, N. J. ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ім. ІВАНА ФРАНКА, відділ 372 Укр. Народ. Союза,

— уряджується —

ВЕЛИКИЙ МАЙОВИЙ

БАЛЬ

В СУБОТУ, 17 ТРАВНЯ 1930

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛИ, НА BELMORE AVENUE, SOUTH PLAINFIELD, N. J.

Початок в годині 7.30 вечером.

Вступ 35 центів.

Весь дохід призначений на будову Народного Дому в Плейнфілд, Н. Дж.

На сей товариський баль запрошується всі товариства і всіх щирих Українців і Українок місцевих і позамісцевих до як найчисленнішої участи. За добру музику і здорові напитки та смачну перекуску ручить.

107,1,3 **Комітет.**

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ., УВАГА!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ВОЗНЕСЕННЯ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

— відограється —

ЗНАМЕНИТУ ШТУКУ

В СУБОТУ, 10 ТРАВНЯ 1930 Р.

В СЛОВЕНСЬКІЙ ГАЛИ, 52 WEST STREET, NEWARK, N. J.

Початок в годині 7.30 вечер.

Вступ 35 центів.

ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БАЛЬ до пізної години.

Товариство запрошує всіх Українців міста Нюарку прийти на кілька годин і розвеселитися, а хто прийде, то не пожалує. Також хто хотівби вступити до товариства, має тепер нагоду, бо будемо принимати нових членів без оплати вступного. 107

За добру забаву ручить

Комітет Товариства.

ПОЗІР! БАЙОН, Н. ДЖ.! ПОЗІР!

УКРАЇНСЬКА ГР.-КАТОЛ. ПАРОХІЯ

при Церкві Успенія Пр. Діви Марії в Байон, Н. Дж.

— уладжуе —

ВЕЛИЧАВИЙ

БАЛЬ

В СУБОТУ, 10 ТРАВНЯ 1930 Р.

В ГАЛИ ГУПЕР КУПЕР, 94-96 EAST 22nd ST., BAYONNE, N. J.

Початок в год. 5-ій сполудня.

Вступ 50 центів.

Проситься всіх Українців місцевих і дооколичних прибути численно на сей парохіяльний баль. 107

Комітет.

УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛ. ЛІҐА У ЛУЗЕРН ПОВІТІ

повідомляє усіх своїх урядників, щоби прийшли на

ЗБОРИ

— котрі відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 11 ТРАВНЯ 1930

(SUNDAY, MAY 11th, 1930)

в годині 6-тій вечером

НА UNION HALL, 12 EAST MARKET STREET, WILKES BARRE, PA.

Дуже важні справи є до полагодження і проситься усіх урядників від українських Товариств, Братств, Сестрицтв, Клюбів і Співацьких Кружків та инших українських організацій в Лузерн Повіті, щоби прийшли на сі збори, бо важна справа єсть до приготовання, а се Українського Дня, котрий має відбутись сего літа.

Ще раз напоминається, прийдіть на ті збори, бо час короткий, а роботи досить. 106-7

Екзекутива У. Н. Ліґи.

РУХ ПО ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗА.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Укр. Запомогове Тов. Дністер, від. 361, повідомляє усіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячні збори відбудуться в суботу, 10 травня, в Укр. Нар. Домі, 217-19 Іст 6-то вул., точно в годині 8-мій вечером. Відбиранне вкладок зачнеться в 7-мій годині. Є важні справи до полагодження, тому проситься всіх членів явитись. — Е. Гузар, голова; Д. Костишин, секр.

DR. N. M. HNATYSHYN

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ І АКУШЕР

2191 Professor St., Cleveland, Ohio

Проти українського банку).

Телефон: Atlantic 2054.

НОВИНА! НЮ ЙОРК І НЮ ДЖЕРЗИ! НОВИНА!

ЗАХОДОМ ШКОЛИ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛ. ТАНКІВ ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА І СОЮЗА УКРАЇНОК В НЮ ЙОРКУ

— відбудуться —

ДЕНЬ МАТЕРИ

і

ВЕЧЕРНИЦІ З ТАНЦЯМИ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ

217-219 EAST 6th STREET, NEW YORK, N. Y.

Початок в годині 6-тій вечером.

Вступ за добровільними датками.

Проситься всіх танцюристів і їх Шановних Родичів з отцих місцевостий: міста Ню Йорк, Бронкс, Бруклин, Йонкерс, Стетен Айленд, Н. Й., рівнож з Перт Амбой, Н. Дж., Байоне, Н. Дж., Джерзи Сіти, Н. Дж., Елизабет, Н. Іж., Нюарк, Н. Дж., Пасейк, Н. Дж., і других місцевостий, щоб були ласкаві прибути на ці вечерниці.

Танцюристи повинні прийти **в українських костюмах**, бо всі будуть танцювати. Родичі також будуть мати нагоду забавитися і потанцювати так, як уміють.

Тому просимо не забуи, що в цю неділю маємо всі потанцювати. — **Заряд школи.** 106-8

НОВИНА! ЙОНҐСТАВН І ОКОЛИЦЯ! НОВИНА!

ШКОЛИ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ТАНКІВ З АРНОЛД І ПІТСБУРҐ, ПА., АРТИСТА-БАЛЄТМАЙСТРА В АВРАМЕНКА, під управою інструктора П. СМУКА,

— дають перший —

ВИСТУП УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛЬНИХ

ТАНКІВ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ НАРОДНІЙ ГАЛІ,

525 WEST RAYEN AVENUE, YOUNGSTOWN, OHIO.

Початок точно в годині 7-мій вечером.

Українська орхестра з Пітсбурга, Па., під управою Б. Ягелла.

Дохід з виступу на народні цілі.

Українці! Не оминіть одинокої нагоди побачити наш прекрасний український танок в масовому виконанню, котрого ви ще не бачили. Тому приходіть громадно і вписуйте своїх дітей до школи, котра вже розпочалась і лекції відбуваються кождого понеділка і четверга від 7 до 10 год. вечером. Вписуватись до школи можна підчас лекцій.—**Заряд Тов. Танцюристів,**

ЗАПРОШЕННЯ.

ТОВАРИСТВО ІМ. ІВАНА ФРАНКА, ВІД. 334 У. Н. СОЮЗА, запрошує всі Шановні Відділи Українського Народного Союза в місті Клівленд, Огайо, і околиці, а також всіх щирих Українців з місцевости, взяти урочисту участь в

СВЯТІ

в память 14-тих роковин смерти нашого великого каменяра ІВАНА ФРАНКА, яке улаштовується

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

в годині 2-гій пополудни,

В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОД. ДОМУ ПРИ ВЕСТ 14-ІЙ ВУЛ.

Головним бесідником буде п. О. РЕВЮК, редактор Свободи з Джерзи Сіті, Н. Дж.

Програма буде оголошена на святі.

КОМІТЕТ: 106-7

Василь Репужинський, Василь Гузіль, Осип Запоточний.

ПОЗІР! САВТ БРУКЛИН, Н. Й., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

Заходом Бр. св. О. Николая, від. 293 У. Н. Союза, і Товариства Любов з Савт Бруклина, уряджується представлення

НАТАЛКА ПОЛТАВКА

ПОЛУЧЕНЕ З БАЛЕМ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ТРАВНЯ (MAY) 1930 РОКУ

B PROSPECT HALL, Prospect Ave., bet. 5—6 Ave., SO. BROOKLYN, N. Y.

Початок в годині 4-тій пополудни. — Вступ 75 центів.

Запрошується всіх Українців і Українок міста Бруклина і Савт Бркулина взяти як найчисленнішу участь. — Комітет. 107

ВИПРОДУЄМО РЕКОРДИ

Окей-Одеон

OKeh Odeon ELECTRIC

Рекорди Окей-Одеон є взірцеві і надаються на науку рідної мови для дітий, а на науку самих мелодій для старших. Щоби допомогти до закупна всіх рекордів, Базар Сурма пускає їх по таньшій ціні, ніж урядово оголошено, бо як хто замовить 10 рекордів Окей-Одеон за $7.50, то Сурма оплачує почту сам до всіх місцевостий Злучених Держав. Понизше подаємо повний список рекордів Окейн-Одеон.

10 інчів, 75 цнт.

15535	А я тоє дівча люблю, коломийка	Орхестра Гуменюка
15571	Анюся, полька	Орхестра М. Сербенського
15589	Баламуте	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15587	Бандура	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15577	Біда	В. Савіцький
15571	Бучацька коломийка	Орхестра М. Сербенського
15576	Вечірний дзвін	Евгенія Талпаш і М. Оленин
15550	В чарах кохання, вальц	Орхестра „Вільна Україна"
15554	В краю та в Америці	А. Давиденко, тенор
15588	Галичанка, коломийка	Орхестра Дмитра Корнієнка
15558	Галичанка	В. Барчанівна і І. Давиденко, дует
15540	Гнадзя, полька	Українська Орхестра
15547	Гей ну хлопці до зброї	Укр. Нац. Квартет
15542	Гей видно село	М. Зазуляк, барітон
15553	Гопак, танець	Орхестра П. Замуленка
15539	Де ти бродиш	Г. Шандровський і Тушнів, дует
15567	Дилова полька	Інструментальна
15553	Дівчино моя люба, коломийка	Орхестра П. Замуленка
15546	Дві жінки	П. Давиденко, тенор
15556	Дуб на дуба повалився	Д. Стеценко і М. Давиденко, дует
15570	Думка про старий край	П. Малец, тенор
15572	Журба Гаврилихи	Б. Савіцький і Оленин
15548	Закувала та сива зазуля	Нац. Укр. Квартет
15562	З Америки до краю	В. Барчанівна з хором
15547	За тебе, Україно	Укр. Нац. Квартет
15532	Зеленая рута, жовти . цвіт	М. Зазуляк, барітон
15565	Ірчик, пісня	С. Боднарчук
15589	Каменецька коломийка	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15541	Карі очи	Марія Машір, сопран
15572	Клопіт Микити з жінкою	Б. Савіцький і М. Оленин
15546	Кохання	Д. Стеценко і П. Давиденко, дует
15580	Кокотка полька	Орхестра Дмитра Корнієнка
15541	Колиб мені, Господи	Марія Машір, сопран
15539	Коли розлучаються двоє	Г. Шандровський і С. Тушнів
15561	Коло млина, коломийка	Орхестра П. Замуленка
15563	Коломийка	Орхестра Суровяка
15587	Коломийка Тишицька	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15565	Колись дівчино мила, пісня	С. Боднарчук
15548	Комар	Укр. Нац. Квартет
15562	Козах відізджає	В. Барчанівна і И. Давиденко, дует
15559	Лесинонька	Укр. Нац. Квартет
15570	Любовниця Петра	М. Оленин, сопран
15554	Любов	А. Давиденко, тенор
15585	Лугом іду, коня веду	Віра Барчанівна і І. Давиденко, дует
15595	Лучше було не любити і Кума	Віра Барчанівна і І. Давиденко
15592	Лучка зелена, танець	А. Барна і Ко.
15563	На Гончарівці, полька	Орхестра Суровяка
15566	На горах Манджурії, вальц	Л. Субота, сольо на гармонії
15569	Наша коломийка	Інструментальна
15578	Наша коломийка	Орхестра М. А. Сербенського
15551	На риночку, полька	Орхестра „Вільна Україна"
15590	На Україні	Орхестра Дмитра Корнієнка
15560	На вулиці дутка грає, коломийка	Орхестра Замуленка
15544	За зеленій траві	Л. Субота, сольо на гармонії
15573	Не хочу бути чоловіком	Б. Савіцький
15575	Невдача Панчихи, часть 1 і 2	Б. Савіцький і М. Оленин
15566	Не журись, полька	Л. Субота, сольо на гармонії
15592	Одрехівський танець	А. Барна і Го.
15582	Ох! Не люби двох	В. Барчанівна і И. Давиденко, дует
15534	Ой чомуж ти не такий, козак	Квартет П. Гуменюка
15535	Ой я собі козак лепський	Квартет П. Гуменюка
15557	Ой я козак, коломийка	Орхестра Замуленка
15555	Ой на горі чорна хмара	Український Хор
15558	Ой піду	В. Барчанівна і П. Давиденко, дует
15551	Оксана, коломийка	Орхестра „Вільна Україна"
15542	О Україно	М. Зазуляк, барітон
15537	Ой гиля білі гуси	М. Зазуляк, барітон
15543	Ой лопнув обруч	Укр. Нац. Квартет
15537	Ой не спиться, не лежиться	М. Зазуляк, барітон
15582	Пікнік	В. Барчанівна і И. Давиденко, дует
15585	По дорозі жук, жук	В. Барчанівна і И. Давиденко, дует
15545	Прометей	Укр. Нац. Квартет
15532	Пропала надія	М. Зазуляк, барітон
15560	Рідні пісні	Орхестра П. Замуленка
15584	Родина	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15588	Румунка, коломийка	Орхестра Дмитра Корнієнка
15578	Січовий козак	Орхестра М. А. Сербенського
15583	Січовий марш	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15549	Сива зазуленька	Укр. Нац. Квартет
15569	Сміх	П. Давиденко, тенор
15555	Сміло, брати	Український Хор
15577	Свячене	В. Савицький
15552	Тай орав мужик	А. Рогальський, барітон
15591	Танок з українських пісень, часть І і ІІ	Орх. Дмитра Корнієнка
15593	Тече вода з під явора, часть І і ІІ	А. Барна і Ко.
15579	Тете а тете, полька	Орхестра Дмитра Корнієнка
15580	Тремоло полька	Орхестра Дмитра Корнієнка
15533	Тропак	М. Зазуляк
15583	У. С. С. Марш	Українська Орхестра з Пасейку, Н. Дж.
15544	Українська коломийка	Л. Субота, сольо на гармонії
15540	Український танець	Українська Орхестра
15567	Український танець (шумка)	Інструментальний
15594	Українська полька і Гоп мої гречаники	Орхестра Дм. Корнієнка
15568	Україно, мати, кат сконав	Укр. Нац. Квартет
15561	У пеклі, полька	Орхестра Замуленка
15573	Циган на толоці	Б. Савицький
15596	Чася мазурка і Солодка полька	Орхестра М. А. Сербенського

SURMA BOOK-MUSIC CO.,

103 Ave. A, New York, N. Y.

(межи 6-ою і 7-ою улицею).

PHONE: DRY DOCK 3752.

чук; Теодорович 75 цнт.; Щур 50 цнт.; Бігус 25 цнт.

До „Обєднання висилано $61.50.

За уряд Жіночої Громади в Асторії:

З. Задорецька.

МИЛВОКІ, ВИС.

На народні потреби.

Не може так бути, щоби наша громада відтягалася від жертв на боротьбу за визволення нашого народу. Наше Товариство ім. Івана Франка, від. 103 У. Н. Союза, рішило повести систематичну збірку в допомогу Рідному Краєви.

І треба признати, що вже є моральний і матеріяльний успіхи. При жертвах ми пізнаємо, хто з нас є щирий Українець і народолюбець, хто має благородне серце і любов до рідної землі й наших сиріт й інвалідів.

Ми прийшли до переконання, що хто є в організації, цей і інтересується загальними справами і дає жертву, а инші то сильні що найбільше на слова й критику, а як прийде давати жертву, то такий крикун хапає за капелюх і за двері. Та вони не знають, що роблять. Це люде затуманені москвофільством і большевизмом. Та прийде час і вони прозріють. А ми тимчасом продовжуймо свою роботу.

Тим разом пересилаємо до Обєднання збірку на суму $63 і розділюємо її по рівній части для інвалідів, Рідній Школі й на боєву акцію.

Жертвували по 2 дол.: М. Барильський, П. Стецик, Т. Борсук; І. Березовець $1.50; по $1: Т. Тан.н, Г. Дац, А. Гатала, П. Гарасимович, Н. Петричка, С. Гірчак, Катерина Гатала, І. Шеремета, П. Магеровський, М. Стадник, П. Фута; по 50 ц.: І. Паньків, В. Гірчак, І. Гасєк, А. Ковтун, Г. Томащук, І Пунько; по 25 ц.: Стефанія Раковецька, М. Адамчук.

Іван Березовець.

МІТІНҐИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

БОСТОН, МАСС. Тов. Дружина Кн. Данила, від. 238, повідомляє своїх членів і членкинь, що місячний мітінґ відбудеться в неділю, 11 мая в церковній гали, 136 Arlington St., зараз по відправі. Проситься всіх членів на сей мітінґ прийти і принести з собою платничі книжочки. — С. оБяко, пр.; Д. Сілінський, кас.; Н. Давискиба, секретар.

МЕНВІЛ, Н. ДЖ. Тов. ім. Т. Шевченка, від. 349, повідомляє усіх членів що місячні збори відбудуться в неділю, 11 травня, в годині 2-ій попол. Проситься усіх членів явитись на збори, бо є до полагодження важні справи. — І. Шегера, предс.; В. Возьний, секретар.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. Кн. Данила повідомляє своїх членів, що мітінґ відбудеться в неділю, 11 травня; в годині 4-тій пополудни, в Народ. Домі, 3322 N. Lawrence St. Проситься членів явитись, бо буде вибір нового касієра і инші важні справи. — М. Долинний, пр.; В. Хомин, кас.; Т. еЧревка, секр.

Шкода того заходу.

Хорий (до лікаря): Пане! Якби ви мене вилічили, то я умер би з радости!

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВИ.

ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.

Замісць святочних желань на Рідну Школу.

Замісць висилки великодних желань зложили на Рідну Школу: Павло Гаврилів $10 і Йосиф Буката $5.

Разом вислано до Обєднання $15.

ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ.

З концерту на Рідну Школу.

Заходами Українського Співацького Товариства „Боян" і при співучасти парохії св. Володимира влаштовано дня 9 березня Шевченкове свято, з якого чистий дохід в сумі $25 переслано до Обєднання з призначенням на Рідну Школу.

АСТОРІЯ, Л. АЙ.

Для сиріт по наших стрільцях.

Складаємо на ріжні жертви, а за нещасних сиріт по наших борцях-стрільцях ми так якби забули. От і тому Українська Жіноча Громада в Асторії рішила цього року колядувати на допомогу тим сиротам.

Заколядовано не так богато, бо $61.50, але й це є вже поважна поміч для бідних сиріток.

При тій нагоді зложили ще деякі жертводавці на українську діточу школу в Асторії. На ту ціль зібрано $25.

Колядувати ходили слідуючі: А. Бурдиґа, М. Табака, В. Гуменчук, З. Задорецька і Дейсак. Коляду зложили по $5: Симбай, Лисюк, Бернадська; Домирецький $3; по $2: Бурдиґа, Задорецька, Мартин, Черватюк, Драла, Старановска, Заровенний, Комар, Іванчук, Лабіяк, Литвин, Бернадський, Підгірна, Гаврилець, Сестри Василіянки, Сидор, Захарчук, Пиріг; по $1: Якимиська, Скиба, Табака, Гуменчук, Синенко, Московіта, Олексин, Федорів, Кубарик, Лихач, Андрущин, Савка, Попадюк, Комар, Михлів, Полчій, Гарлов, Купринець, Срібняк, Перий, Пукіш, Левинець, Терпляк, Микитин, Галатин, Ладанюк, Климишин, Лешко, Кривень, Загоруйко, Галан, Бар-